**ZAHTJEV ZA SUFINANCIRANJE PRIJEVODA NA STRANI JEZIK I OBJAVE U E-OBLIKU**

**KNJIŽEVNOG ILI PUBLICISTIČKOG DJELA O DOMOVINSKOM RATU**

**1. PODATCI O PODNOSITELJU ZAHTJEVA**

Podnositelj zahtjeva: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

OIB: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Adresa podnositelja: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Tel/mob: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, E-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

IBAN transakcijskog računa: HR\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Banka: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Odgovorna osoba\*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Tel/mob: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\*(ako je podnositelj zahtjeva Udruga iz Domovinskog rata)

**2. PODATCI O AUTORU /AUTORIMA** (u slučaju više autora, dodati podatke ispod)

Ime i prezime autora: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ OIB: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Zanimanje:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Adresa autora: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Tel/mob: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, E-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Status autora: a) samostalni umjetnik /područje \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

b) zaposlen /poslodavac \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

c) ostalo (upisati) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime i prezime ostalih autora /suradnika: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ OIB: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ OIB: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**3. PODATCI O DJELU** (prijevod na strani jezik i objava u e-obliku)

**3.1. Naslov djela:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Objavljeno (godina): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Izdavač: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ISBN broj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Autor (ime i prezime): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Prevoditelj (ime i prezime): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Jezik na koji se djelo prevodi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Naziv portala za e-knjigu na kojem će djelo biti objavljeno: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**3.2. Vrsta djela za prijevod i objavu u e-obliku (zaokružiti/upisati):**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a) roman | b) knjiga priča i sl. | c) drama | d) poezija |
| e) esej ili kritika | f) publicistika | g) monografija | h) knjiga za djecu i mlade |
| i) slikovnica | j) strip | k) ostalo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |

**3.3. Sažetak djela:**

|  |
| --- |
|  |

**4. FINANCIJSKI PODATCI ZA UKUPNU REALIZACIJU PROJEKTA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Planirani**  **troškovi** | **Naziv troška** | **Iznos (s PDV-om)** |
| PRIJEVOD |  |
| OBJAVA U E-OBLIKU |  |
| **UKUPNO (sa svim davanjima)** | |  |

Visina traženih sredstava po ovom Javnom pozivu: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ eura

Visina sredstava osiguranih iz drugih izvora: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ eura

**5. PLAN AKTIVNOSTI S ROKOVIMA (navesti ukratko):** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**6. OBVEZNI PRILOZI (u papirnatom obliku i na prijenosnom mediju – CD, DVD ili USB stick)**

* 1. **Zahtjev na Obrascu - PRIJEVOD**, popunjen i potpisan u izvorniku,
  2. **Obrazac Izjave** objavljen uz Javni poziv – popunjen i potpisan u izvorniku,
  3. **Jedan primjerak tiskanog djela** (*knjiga*),
  4. **Ogledni arak djela** (40-60 stranica teksta po izboru – *ne smije sadržavati ime autora*!),
  5. **Neobvezujuća ponuda pružatelja usluge prijevoda,**
  6. **Neobvezujuća ponuda pružatelja usluge e-izdanja,**
  7. **Prijedlog plana realizacije i troškovnik**,
  8. **Životopis autora,**
  9. **Bibliografija autora** (popis prethodno tiskanih djela ili izjava ako autor nema prethodno tiskana djela),
  10. **Životopis podnositelja ili odgovorne osobe podnositelja zahtjeva (**kada autor nije podnositelj),
  11. **Potvrda FINA-e** (obrazac Pdb) iz koje će biti razvidno da poslovni računi podnositelja nisu blokirani niti se nad istima vodi ovršni postupak (original, ne stariji od 30 dana),
  12. **Dokaz o registraciji za udruge podnositelje zahtjeva** – izvadak iz Registra udruga i Registra neprofitnih organizacija **(udruga/ogranak/podružnica ili drugi koji nemaju pravnu osobnost ne mogu biti prijavitelji na Javni poziv).**

***Potpisivanjem zahtjeva za sufinanciranje podnositelj prijave potvrđuje istinitost podataka navedenih u obrascu te popratnim prilozima, kao i da je pročitao Javni poziv, razumio sve uvjete navedene u Javnom, te da iste prihvaća. Ujedno, potpisivanjem ovog zahtjeva dajem izričitu suglasnost Ministarstvu hrvatskih branitelja da poduzima sve radnje vezane uz obradu svih osobnih podataka te objavu podataka na mrežnim stranicama Ministarstva u svrhu objave rezultata Javnog poziva.***

|  |  |
| --- | --- |
| **AUTOR** | **PODNOSITELJ ZAHTJEVA** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (potpis) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  M.P. \* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (potpis odgovorne osobe) |

*\* Ako je podnositelj udruga, potpis odgovorne osobe i pečat.*